

Zeitschrift: Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie
Herausgeber: Musée d'art et d'histoire de Genève
Band: 57 (2009)

Rubrik: Enrichissements du Musée Ariana en 2008

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En 2008, les collections du Musée Ariana se sont enrichies d'un peu plus de deux cents œuvres et objets de céramique et de verre. Seule une grande coupe de fruits en verre taillé de l'artiste français Marcoville (inv. AR 2008-62 [fig. 1]) a fait l'objet d'un achat, afin de conserver dans le fonds du Musée Ariana un souvenir coloré de la mémorable exposition de cet artiste. Toutes les autres acquisitions sont le fait de dons ou de legs dont certains ont été décidés en rapport étroit avec la conservation, en vue de compléter et de renforcer judicieusement les collections de l'institution.

Allégories de l'Été et de l'Hiver en porcelaine de Meissen

Cette paire de récipients à condiments (inv. AR 2008-13 [fig. 2] et AR 2008-14 [fig. 3]) a été acquise par l'Association du fonds du Musée Ariana, dans le but de renforcer notre section de porcelaine européenne de style rococo. Les figurines adossées à un récipient rocaille surmonté d'un chapiteau, montées sur des socles en bronze doré, symbolisent deux des Quatre saisons. L'Été est personnifié par une femme tenant une faux et des épis de blé, l'Hiver par un homme chaussé de patins à glace, se réchauffant les mains et le visage à un feu de bois. La forme de la vasque et de son chapiteau, la pose gracieuse et spontanée des personnages font sans conteste référence à la fluidité et à la grâce exubérante des lignes rococo. Nos récipients appartiennent à un cycle des Quatre saisons, destiné à l'origine à faire partie d'un surtout. Un ensemble complet de ce type, jadis au château ducal de Tiefurt près de Weimar, est aujourd'hui conservé au Museum für Kunst und Gewerbe de Hambourg¹.

Nos modèles ont été attribués dans les années 1960 à Friedrich Elias Meyer (1724-1785). Ce sculpteur, originaire d'Erfurt, entre en 1748 à la manufacture de Meissen, où il travaille sous la direction de Johann Joachim Kaendler. Il affiche une prédilection pour les figures allégoriques et mythologiques. En 1761, il quitte la manufacture saxonne pour celle de Berlin où il crée, en 1765, un groupe similaire d'allégories des Quatre saisons portant un récipient. Cet ensemble s'avère cependant nettement moins convaincant que celui de Meissen : le style rocaille y est nettement plus raide et statique. L'attribution de notre modèle au seul Meyer a été récemment mise en cause ; on envisage désormais une possible intervention de Kaendler dans son élaboration².

Cette série allégorique a vraisemblablement rencontré un certain succès à son époque : les manufactures de Höchst et de Frankenthal, entre autres, ont réinterprété ce prototype avec plus ou moins de liberté dans la seconde moitié du XVIII^e siècle.

Joyaux en porcelaine de Sèvres

Madeleine Wiedmer était attachée au Musée Ariana, vers lequel ses pas la portaient souvent ; elle avait une prédilection marquée pour la porcelaine du XVIII^e siècle. Cet attachement l'a amenée à un legs généreux de sa collection à notre institution. L'ensemble

1. BERLING 1900, fig. 130

2. MÖLLER 2006, pp. 181-184

1. Marcoville (Boulogne-Billancourt, 1939) |
Grande coupe de bananes et de raisins,
 Villejuif (Val-de-Marne), 2006 | Verre, fonte,
 haut. 150 cm (MA, inv. AR 2008-62 [achat])



se distingue particulièrement dans le registre de la porcelaine de Sèvres. Le « déjeuner » (inv. AR 2008-77 [fig. 4]), daté de 1768, est remarquable par sa qualité d'exécution. Il illustre de manière exemplaire les nouvelles tendances stylistiques développées par la manufacture de Sèvres dans les années 1760, avec les motifs en résille (dits « en mosaïque » à Sèvres) à dominante verte qui forment un fond sur lequel se détachent des trophées, peints avec une extrême minutie. Le décor est l'œuvre de Charles Buteux aîné (1719-1782), actif à Sèvres entre 1756 et 1782 et spécialisé dans les décors de trophées, d'armoiries, de monogrammes et de motifs « en mosaïque ».

Mentionnons encore deux remarquables bols à bouillon, d'une forme qui n'était jusqu'alors pas représentée dans nos collections (cette forme, dite « écuelle ronde nouvelle forme », est introduite en 1773). Le premier (inv. AR 2008-86) est en porcelaine

2-3 (en haut). Meissen | *Récipients à condiments (Allégories de l'Été et de l'Hiver)*, entre 1755 et 1760 | Porcelaine, bronze doré, haut. 17 cm (MA, inv. AR 2008-13 et AR 2008-14 [don Association du fonds du Musée Ariana, Genève])

4 (en bas). Sèvres | *Déjeuner*, 1768 | Porcelaine, larg. plateau 33 cm (MA, inv. AR 2008-77 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])



dure alors que le second (inv. AR 2008-79), flanqué d'un présentoir, est en pâte tendre. Les deux bols sont ornés de guirlandes de fleurs de belle qualité, peintes par Nicolas Sinsson pour le premier, par Michel-Gabriel Commelin pour le second.

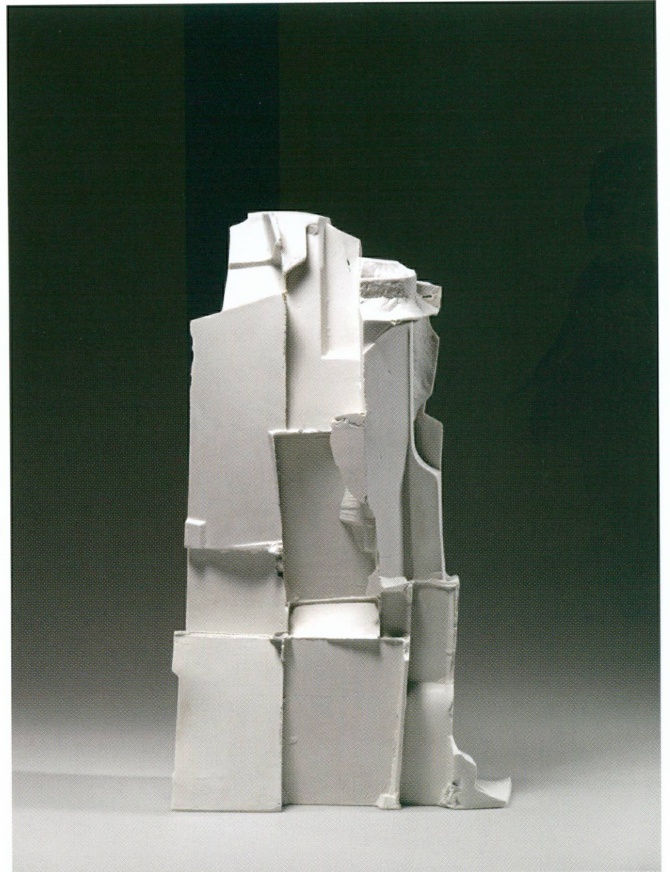
Mécénat et création contemporaine

Depuis plusieurs années, et surtout depuis la suppression d'un budget d'acquisition alloué par la Ville de Genève, l'accroissement des collections de céramique contemporaine était tributaire des dons d'artistes ou de collectionneurs. Ces dons, certes généreux et appréciés, n'entraient pas forcément en adéquation avec les priorités et les orientations souhaitées par la conservation.



5 (à gauche). Krista Grecco (États-Unis, 1972) | *White Dot Dress*, Decatur (Géorgie), 2005 | Porcelaine, haut. 44 cm (MA, inv. AR 2008-7 [don Gisèle de Marignac, Genève])

6 (à droite). Valda I. Podkalne (Riga, 1951) | *Gedankenhaus Pales*, Giessen (Hesse), 1999 | Porcelaine, haut. 51,5 cm (MA, inv. AR 2008-10 [don Gisèle de Marignac, Genève])



Acquise à la cause de l'Ariana depuis qu'elle œuvra bénévolement aux côtés de Marie-Thérèse Coullery, Gisèle de Marignac témoigna de son attachement à cette maison à maintes reprises, en nous offrant les moyens d'acquérir de précieuses céramiques anciennes, voire en finançant des travaux d'aménagement (notamment pour la salle contemporaine et le salon Revilliod). À partir de 2007, et pour couronner en quelque sorte ses nombreuses actions en faveur du musée, notre mécène décida donc d'étendre les effets de sa générosité au champ de la céramique contemporaine.

En 2008, une trentaine d'œuvres ont ainsi été acquises (dont inv. AR 2008-7 [fig. 5] et AR 2008-10 [fig. 6]), choisies conjointement avec M^{me} de Marignac parmi une sélection d'artistes proposée par la conservation. Ces acquisitions témoignent de la générosité mais également de la remarquable ouverture d'esprit du mécène.

Dans le domaine de la céramique contemporaine toujours, seules quelques pièces de l'importante succession de Csaba Gaspar, reçue au printemps 2008, ont été enregistrées ; en raison de son importance numérique, la majeure partie de la collection sera inscrite à l'inventaire en 2009.

Beromünster

Cafetière, manufacture Andreas Dolder, Beromünster, vers 1775 | Faïence, polychromie de petit feu (inv. AR 2008-114 [don Association du fonds du Musée Ariana, Genève])

Genève

Carreau de poêle, Genève, xix^e siècle (?) | Faïence, polychromie de grand et de petit feu (inv. AR 2008-50 [don Rémy Chiappino, Carouge])

France

Partie de service (vingt-sept pièces, de provenance composite), manufacture de Clignancourt, entre 1792 et 1799; manufacture parisienne indéterminée, fin du xviii^e siècle ou début du xix^e siècle; manufacture de Nyon, 1781-1813 | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-66 [don Jean Naef, Hermance])

Sèvres

Déjeuner (cinq pièces), décor Charles Buteux aîné, Sèvres, 1768 | Porcelaine tendre, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-77 [legs Madeleine Wiedmer, Genève; fig. 4])

Deux tasses et soucoupes, décor Louis-Denis Armand et Pierre-Théodore Buteux, Sèvres 1772 | Porcelaine tendre, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-78 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Bol à bouillon et présentoir, décor Michel-Gabriel Commelin, Sèvres, 1775 | Porcelaine tendre, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-79 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Cinq assiettes, Sèvres, surdécoré au xix^e siècle | Porcelaine tendre, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-84 et AR 2008-85 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Bol à bouillon, décor Nicolas Sinsson, entre 1775 et 1785 | Porcelaine dure, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-86 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Meissen

Deux récipients à condiments, modèle de Friedrich Elias Meyer, Meissen, entre 1755 et 1760 | Porcelaine, émaux polychromes, or, bronze doré (inv. AR 2008-13 et AR 2008-14 [don Association du fonds du Musée Ariana, Genève; fig. 2 et 3])

Plat, Meissen, entre 1730 et 1735 | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-65 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Japon

Six tasses et soucoupes, Kyoto (?), fin du xix^e siècle ou début du xx^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-28 [don Josette Magnenat, Genève])

Manufacture de Langenthal

Deux pots de pharmacie, une tasse et sa soucoupe, une assiette, Langenthal, dernier quart du xx^e siècle | Porcelaine, grisaille, or (inv. AR 2008-20 et AR 2008-21 [remis par le Conseil administratif de la Ville de Genève])

Cendrier publicitaire, Langenthal, 1941 | Porcelaine, émail bleu (inv. AR 2008-54 [don Rémy Chiappino, Carouge])

Manufacture de poterie fine de Nyon

Assiette commémorative, Nyon, troisième quart du xx^e siècle | Faïence fine, polychromie sous couverte (inv. AR 2008-22 [remis par le Conseil administratif de la Ville de Genève])

Service à thé et à café (dix-huit pièces), Nyon, vers 1924 | Faïence fine, polychromie sous couverte (inv. AR 2008-87 [don Reynald Prod'Hom, Genève])

Philippe Barde

Installation (« Disparition »), Genève, 2006-2008 | Porcelaine (inv. AR 2008-97 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Jean-Marie Borgeaud

Sculpture (Crâne), Presinge, 2007 | Grès et porcelaine, émail (inv. AR 2008-41 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Sculpture (« Tête bleue »), Presinge, avant 2007 | Terre cuite, engobes (inv. AR 2008-42 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Sculpture (Tête), Presinge, avant 2007 | Porcelaine, couverte gris-bleu (inv. AR 2008-43 [legs Csaba Gaspar, Genève])

Margareta Daepf

Plat (« Rote Terracotta »), Berne, 1998 | Terre cuite (inv. AR 2008-45 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Vase (« Geklammertes Weiss »), Berne, 1998 | Porcelaine (inv. AR 2008-46 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Trois vases (« Tokyo-Line: Marunouchi, Shinjuku, Oedo »), Berne, 2007 | Porcelaine, émaux (inv. AR 2008-47 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Jean-Claude de Crousaz

Coupe, Bernex, 2007 | Grès et porcelaine, émail céladon (inv. AR 2008-28 [don de l'artiste, Bernex])

Coupe, Bernex, 2007 | Grès et porcelaine, émail (inv. AR 2008-61 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Sophie Honegger

Sculpture (« Baltjet »), Genève, 2005 | Porcelaine, pigments, émaux (inv. AR 2008-3 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Quinette Meister

Sculpture, Paris, dernier quart du xx^e siècle | Grès chamotté, enfumé (inv. AR 2008-30 [don Maya Behn, Zurich])

Kathi Müller-B

Deux sculptures (« Am Hang » et « Dreher Wenden »), Langenthal, 1990 | Porcelaine (inv. AR 2008-9 et AR 2008-10 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Marcel Noverraz

Pot commémoratif, La Chapelle-sur-Carouge, vers 1928 | Faïence, polychromie de grand feu (inv. AR 2008-23 [don Étienne Dumont, Genève])

Un dessous-de-plat, deux plats et un vase, La Chapelle-sur-Carouge, entre 1950 et 1970 | Faïence, polychromie de grand feu (inv. AR 2008-24 à AR 2008-27 [don Josette Magnenat, Genève])

Assiette commémorative, boîte et vase, La Chapelle-sur-Carouge, entre 1935 et 1955 | Faïence (inv. AR 2008-51 à AR 2008-53 [don Rémy Chiappino, Carouge])

Lou Schmidt

Sculpture (« Solitaire ») et coupe, Grimsuati, 1979 | Grès (inv. AR 2008-56 et AR 2008-57 [don Académie internationale de la céramique, Genève])

Céramique étrangère moderne et contemporaine

Ellgreave Pottery

Théière, Burslem (Grande-Bretagne), deuxième quart du xx^e siècle | Faïence fine, coque en acier (inv. AR 2008-19 [don Nick Crofts, Genève])

Manufacture Artesiana Talaverana

Vase, Talavera de la Reina (Espagne), 1971 | Faïence, polychromie de grand feu (inv. AR 2008-103 [don Maria Camarena-Mulet, Genève])

Manufacture Artoria

Service à thé (huit pièces), design Marcel Marongiu, Limoges (France), vers 2000 | Porcelaine colorée (inv. AR 2008-15 [don Csaba Gaspar, Genève])

Manufacture Bernardaud

Assiette commémorative, Limoges (France), 1943 | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-48 [don Rémy Chiappino, Carouge])

Manufacture Feeling's

Vase, design Sylvie Coquet, Limoges (France), entre 2001 et 2005 | Porcelaine (inv. AR 2008-18 [don Csaba Gaspar, Genève])

Manufacture de Fürstenberg

Série de cinq bols, design Kap-Sun Hwang, Fürstenberg (Allemagne), dernier quart du xx^e siècle | Porcelaine, couverte céladon (inv. AR 2008-16 [don Csaba Gaspar, Genève])

Manufacture de Herend

Figurine (Éléphant), Herend (Hongrie), vers 2008 | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-108 [don Manufacture de Herend])

Manufacture de Meissen

Vase, Meissen (Allemagne), fin du xix^e – début du xx^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-100 [don Graziella Delétra, Onex])

Manufacture Jean Pouyat

Huit tasses et soucoupes, Limoges (France), entre 1870 et 1874, surdécoré à la main | Porcelaine, émail rouge, or (inv. AR 2008-99 [don Graziella Delétra, Onex])

Manufacture Rosenthal

Vase, design Jan van der Vaart, Selb (Allemagne), entre 1984 et 2000 | Porcelaine (inv. AR 2008-17 [don Csaba Gaspar, Genève])

Manufacture Samson (Falsifications de Nyon)

Pot à eau, Paris, seconde moitié du xix^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-80 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Tasse trembleuse couverte et soucoupe, Paris, seconde moitié du xix^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-81 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Service à café, dit tête à tête (cinq pièces), Paris, seconde moitié du xix^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-82 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Cuvette de glacière, Samson (?), France, seconde moitié du xix^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-83 [legs Madeleine Wiedmer, Genève])

Manufacture indéterminée

Assiette, Paris (?), avant 1890 | Porcelaine, émaux polychromes, or, armoiries de Gustave Revilliod (inv. AR 2008-88 [don Reynald Prod'Hom, Genève])

Deux figurines (Flûtiste et Jeune femme), Europe, fin du xix^e – début du xx^e siècle | Porcelaine, émaux polychromes, or (inv. AR 2008-101 et AR 2008-102 [don Graziella Delétra, Onex])

Manufacture de Villenauxe

Cendrier publicitaire, Villenauxe-la-Grande (France), première moitié du xx^e siècle | Porcelaine, émail pourpre, or (inv. AR 2008-49 [don Rémy Chiappino, Carouge])

Union Céramique

Service à diner (vingt-six pièces), Limoges (France), vers 1930 | Porcelaine, émaux polychromes (inv. AR 2008-98 [don Ignacio Auer, Cologny])

Takako Araki

Sculpture (« Water Bible »), Nishinomiya (Japon), vers 1982 | Grès chamotté, sérigraphie (inv. AR 2008-36 [don Maya Behn, Zurich])

Sandy Brown

Plat (« Softly Thrown Dish with Spiral Cobalt Blue Swishes »), Bideford (Grande-Bretagne), 2005 | Grès, engobes et oxydes (inv. AR 2008-76 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Claudi Casanovas

Sculpture, Riudaura (Espagne), 2000 | Terres mélangées (inv. AR 2008-71 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Daphné Corregan

Trois sculptures (« Red », « Green » et « Black Exhaustion »), Monaco, 2006 | Terre cuite engobée (inv. AR 2008-4, AR 2008-5 et AR 2008-72 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Sculpture (« Weights »), Monaco, 2005 | Terre cuite engobée (inv. AR 2008-44 [legs Csaba Gaspar, Genève])

Claire Debril

Vase, coupe et sculpture, Vincennes (France), 1984 et 2005 | Faïence, émaux colorés (inv. AR 2008-58 à AR 2008-60 [legs Csaba Gaspar, Genève])

Gundi Dietz

Sculpture (« Sophie »), Mödling (Autriche), 2006 | Porcelaine, émaux, engobes (inv. AR 2008-70 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Carmen Dionyse

Deux têtes, Gand (Belgique), 1970 | Porcelaine (inv. AR 2008-1 et AR 2008-2 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Krista Grecco

Deux sculptures (« Mossy Green Dress » et « White Dot Dress »), Decatur (États-Unis), 2005 | Porcelaine, engobes, émaux (inv. AR 2008-6 et AR 2008-7 [don Gisèle de Marignac, Genève; fig. 5])

Chris Gullon

Sculpture (« Pirogue »), Paris, 2006 | Terre cuite polie (inv. AR 2008-55 [don Georgette Strobino, Thônex])

Jane Hamlyn

Vases (« Empty Vessel I & II »), Everton (Grande-Bretagne), 2007 | Grès, émaux (inv. AR 2008-74 et AR 2008-75 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Satoru Hoshino

Sculpture, Kyoto (Japon), 1983-1985 | Terre cuite, engobes et émaux, aiguilles métalliques (inv. AR 2008-37 [don Maya Behn, Zurich])

Walter Keeler

Plateau (« Cut Branch Sculpture ») et théière (« Cut Branch Vertical Sculpture »), Penallt (Grande-Bretagne), 2006 et 2008 | Faïence fine, « Whieldon glaze » (inv. AR 2008-67 et AR 2008-68 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Linda Lighton

Sculpture (« Diva Day »), Kansas City (États-Unis), 2001 | Terre cuite, émaux, lustre (inv. AR 2008-89 [don Académie internationale de la céramique, Genève])

Martin

Plat, coupe et quatre flacons, États-Unis (?), dernier quart du xx^e siècle | Faïence fine, polychromie sous couverte (inv. AR 2008-33 à AR 2008-35 [don Maya Behn, Zurich])

Gareth Mason

Jarre (« Torn Rim Serie »), Alton (Grande-Bretagne), 2007 | Grès et porcelaine, engobe, émail (inv. AR 2008-73 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Enrique Mestre

Sculpture, Alboraya (Espagne), 1997 | Grès, engobe, plomb (inv. AR 2008-90 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Valda I. Podkalne

Sculpture (« Gedankenhaus Pales »), Giessen (Allemagne), 1999 | Porcelaine (inv. AR 2008-10 [don Gisèle de Marignac, Genève; fig. 6])

Robert Sturm

Sculpture (Tête), Dipperz-près-Fulda (Allemagne), 1988 | Grès, oxydes (inv. AR 2008-39 [don Maya Behn, Zurich])

Akio Takamori

Sculpture (« Sleeping Mother and Child »), Seattle (États-Unis), 2007 | Grès, engobes et émaux (inv. AR 2008-11 [don Gisèle de Marignac, Genève])

Taló

Deux vases, Porto Azzuro (Île d'Elbe), dernier quart du xx^e siècle | Terre à raku, émaux (inv. AR 2008-104 et AR 2008-105 [don Maria Camarena-Mulet, Genève])

Eva Tamás

Coupe, Vilnius (Lituanie), 2006 | Porcelaine, émaux, or (inv. AR 2008-12 [don de l'artiste, Vilnius])

Betty Woodman

Jardinière (« Peony Basket ») et vase (« Anemone Vase »), Antella (Italie), entre 1975 et 1985 | Terre cuite (inv. AR 2008-31 et AR 2008-32 [don Maya Behn, Zurich])

Verre ancien

Cristallerie de Clichy

Huit verres, Clichy-La-Garenne (France), vers 1850 | Cristal taillé et gravé (inv. AR 2008-69 [don Ella Schwab, Genève])

Verre contemporain

Verrerie d'Iittala

Vase (« Aalto ») et coupe (« Malja-Bowl »), design Alvar Aalto, Iittala (Finlande), après 1949 | Verre double couche (inv. AR 2008-106 et AR 2008-107 [don Maria Camarena-Mulet, Genève])

Amanda Brisbane

Sculpture, Ludlow (Grande-Bretagne) (?), vers 1986 | Verre moulé, soufflé (inv. AR 2008-40 [don Maya Behn, Zurich])

Marcoville

Sculpture (« Grande coupe de bananes et de raisins »), Villejuif (France), 2006 | Verre découpé, acrylique, vase en fonte (inv. AR 2008-62 [achat; fig. 1])

Bibliographie

BERLING 1900
MÖLLER 2006

Karl Berling, *Das Meissner Porzellan und seine Geschichte*, Leipzig 1900
Karine Annette Möller, *Meissener Porzellanplastik des 18. Jahrhunderts · Die Schweriner Sammlung*, Schwerin 2006

Crédit des illustrations

Musée Ariana, Nathalie Sabato, fig. 1-6

Adresse des auteurs

Roland Blaettler, conservateur

Anne-Claire Schumacher, assistante-
conservatrice

Musée Ariana, avenue de la Paix 10,
CH-1202 Genève